

2020 賀歲康體活動新春單車行大運 Actividades Desportivas e Recreativas das “Festividades do Ano Novo Lunar 2020” Cicloturismo

報名表 Boletim de Inscrição

姓名： _____ Nome _____ 年齡： _____ Idade _____ 聯絡電話： _____ Telefone _____ 身份證明文件號碼： _____	接駁車輛 Transporte para participantes 要 _____ 不要 _____ Necessita Não necessita			
健康聲明 Declaração de aptidão física				
年滿18歲的參加者由個人作出聲明 Declaração individual do participante com idade igual ou superior a 18 anos	未滿18歲的參加者由家長／監護人作出聲明 Declaração do encarregado de educação/tutor para o participante com idade inferior a 18 anos			
本人謹此聲明個人的健康及體能良好，適宜參加上述活動。 Declaro que possuo uma boa condição e aptidão físicas para poder participar na actividade acima referida	本人謹此聲明參加者的健康及體能良好，適宜參加上述活動 Declaro que o meu educando possui uma boa condição e aptidão física para participar na actividade acima referida.			
參加者簽名： Assinatura do participante : _____ <div style="text-align: right;">日期Data: 日 dia/月 mês/年 ano</div>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 姓名： Nome: _____ 簽署： Assinatura _____ </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> 與參加者關係： Relação de parentesco _____ 日期Data: 日 dia/月 mês/年 ano </td> </tr> </table>		姓名： Nome: _____ 簽署： Assinatura _____	與參加者關係： Relação de parentesco _____ 日期Data: 日 dia/月 mês/年 ano
姓名： Nome: _____ 簽署： Assinatura _____	與參加者關係： Relação de parentesco _____ 日期Data: 日 dia/月 mês/年 ano			

備註 Observações:

- (1) 本聲明可由澳門註冊醫生簽署的聲明書取代，證明參加者的健康狀況。
Esta declaração pode ser substituída por declaração médica, emitida por um médico registado em Macau, que ateste a aptidão física do participante.
- (2) 本聲明自簽名日期起一年有效。
Esta declaração produz efeitos desde a data de assinatura e tem a duração de 1 ano.
- (3) 此表格影印有效。
Aceitam-se fotocópias do presente boletim.
- (4) 報名表一經遞交，即視為同意本章程及所有規則。
A submissão do boletim de inscrição significa a concordância com o conteúdo deste regulamento.
- (5) 所收集的個人資料會用作體育活動報名之用並記載於資料庫內。根據第 8/2005 號法律，資料當事人有權查閱、更正及更新其在體育局儲存的個人資料。所有個人資料會絕對保密及確保安全。
Os dados pessoais recolhidos destinam-se à inscrição na actividade desportiva e constam de uma base de dados. De acordo com a Lei n.º 8/2005 o titular dos dados tem o direito de acesso, rectificação e actualização dos dados armazenados pelo Instituto do Desporto. Os dados pessoais são tratados de modo seguro e confidencial.

由主辦單位填寫 A preencher pela Organização

茲收到 _____ 參加 2020 年 1 月 27 日，上午 8 時 30 分，在奧林匹克體育中心三人籃球場側空地集合出發之《新春單車行大運》報名表一份。

Recebi o boletim de inscrição de _____, referente à participação na actividade de Cicloturismo, integrada nas Festividades do Ano Novo Lunar 2020, a ter lugar no dia 27 de Janeiro de 2020, com concentração no espaço aberto junto do Campo de Basquetebol de Três, pelas 08:30.

收件人 O Responsável: _____ 日期 Data : _____ / _____ / _____